

Mi MemoQube

Original design 2008 by
André Boulouard

Copyright © 2008
André Boulouard
Walter Randelshofer
Werner Randelshofer
All rights reserved.

做 老 合 米
完 成 长
就 家 果

C1	C2	C3	米	做	老	合
C4	C5	C6	米	完	成	长
C7	C8	C9	米	就	家	果

Chinese character combinations:

做成	老成	合成
C1-C5 zuòchéng	C2-C5 lǎochéng	C3-C5 héchéng
完成	成	成长
C4-C5 wánchéng	C5 chéng	C5-C6 chéngzhǎng
成就	成家	成果
C5-C7 chéngjiù	C5-C8 chéngjiā	C5-C9 chéngguǒ



天 田 种 当 高 心 广 近 远
边 地 区 月 中 间 房 东 北
主 位 图 等 午 饭 西 京 方
用 公 看 出 大 贵
办 法 文 本 国 歌
院 语 学 民 外 画

The Mi system allows 8 character combinations per face and at least 48 combinations per cube.

For more informations see:
www.mementoslangues.fr



Face avant (Front) – 8 Mots structurés

当中	dāngzhōng	parmi, au milieu
高中	gāozhōng	lycée, 2 ^{ème} cycle de l'école secondaire
心中	xīnzhōng	au fond du cœur
月中	yuèzhōng	au milieu du mois, au clair de lune
中间	zhōngjiān	au milieu, parmi
中等	zhōngděng	qualité moyenne
中午	zhōngwǔ	midi
中饭	zhōngfàn	repas de midi, déjeuner

Face avant (Front) – Mots supplémentaires

中心	zhōngxīn	cœur, milieu, centre
心高	xīngāo	avoir de grandes ambitions
午饭	wǔfàn	déjeuner, repas de midi
当月	dāngyuè	le même mois, ce mois-là
心间	xīnjiān	dans le cœur, à l'esprit
午间	wǔjiān	à midi
午月	wǔyuè	cinquième mois de l'année lunaire
当心	dāngxīn	faire attention, être prudent, milieu de la poitrine
等心	děngxīn	équicentre (<i>en mathématiques</i>)
月间	yuèjiān	par mois, chaque mois

Face droite (Right) – 8 Mots structurés

广东	Guǎngdōng	province du <i>Guǎngdōng</i>
近东	jìndōng	Proche-Orient

远东	yuǎndōng	Extrême-Orient
房东	fángdōng	propriétaire
东北	dōngběi	Nord-Est
东西	dōng-xī	Est et Ouest
东京	Dōngjīng	capitale de l'Est, <i>Tôkyô</i> (capitale du Japon)
东方	dōngfāng	Orient
Face droite (Right) – Mots supplémentaires		
远近	yuǎnjìn	lointain et proche, distance
北方	běifāng	Nord, régions du Nord
西京	Xījīng	capitale de l'Ouest, <i>Kyôto</i> (ville du Japon)
近房	jìnfáng	proches parents consanguins
北京	Běijīng	capitale du Nord, <i>Běijīng</i> (capitale de la Chine)
广远	guǎngyuǎn	d'une grande portée
远方	yuǎnfāng	région lointaine, d'un pays lointain, au loin
西方	xīfāng	Ouest, Occident, Europe et Amérique du Nord
广西	Guǎngxī	province du <i>Guǎngxī</i>
方广	fāng guǎng	correct et universel (<i>Bouddhisme</i>)
北房	běi fáng	bâtiment Nord (face au sud), bâtiment principal
Face supérieure (Up) – 8 Mots structurés		
做成	zuòchéng	transformer en
老成	lǎochéng	expérimenté, sage
合成	héchéng	combinaison, composer
完成	wánchéng	achever

成长	<i>chéngzhǎng</i>	grandir, pousser
成就	<i>chéngjiù</i>	bon résultat, succès
成家	<i>chéngjiā</i>	fonder une famille
成果	<i>chéngguǒ</i>	résultat
Face supérieure (Up) – Mots supplémentaires		
长成	<i>zhǎngchéng</i>	atteindre la majorité, se développer, se former
长合	<i>zhǎnghé</i>	ankylose (immobilité articulaire)
做完	<i>zuòwán</i>	finir, terminer une tâche
长老	<i>zhǎnglǎo</i>	aîné, ancien, doyen, bonze âgé
家长	<i>jiāzhǎng</i>	chef de famille, parents ou tuteur
老家	<i>lǎojiā</i>	pays natal, contrée d'origine, maison natale
家老	<i>jiālǎo</i>	le plus âgé des serviteurs ou d'une famille
Face gauche (Left) – 8 Mots structurés		
天地	<i>tiāndì</i>	ciel et terre, univers, monde
田地	<i>tiándì</i>	champ, terre cultivée
种地	<i>zhòngdì</i>	cultiver la terre
边地	<i>biāndì</i>	région frontalière
地区	<i>dìqū</i>	région, préfecture
地主	<i>dìzhǔ</i>	propriétaire foncier
地位	<i>dìwèi</i>	position sociale, situation
地图	<i>dìtú</i>	carte géographique
Face gauche (Left) – Mots supplémentaires		
地边	<i>dìbiān</i>	limite d'une terre ou d'une propriété

种田	zhòngtián	labourer ou cultiver un champ, travailler aux champs
主位	zhǔwèi	place d'honneur, siège du maître de maison
天边	tiānbiān	horizon, très loin, aux confins du Ciel
区田	qū tián	méthode de creusement de fosses dans les champs
区位	qū wèi	lieu, position géographique
天主	Tiānzhǔ	Dieu (<i>christianisme</i>), Père céleste
边区	biānqū	région frontalière
Face inférieure (Down) – 8 Mots structurés		
用法	yòngfǎ	emploi, usage
公法	gōngfǎ	droit public
看法	kànfǎ	opinion
办法	bànfǎ	méthode, moyen
法文	fǎwén	français (langue écrite)
法院	fǎyuàn	tribunal
法语	fǎyǔ	français (langue parlée)
法学	fǎxué	le Droit
Face inférieure (Down) – Mots supplémentaires		
法办	fǎbàn	punir selon la loi
文法	wénfǎ	règles de composition littéraire, grammaire
语法	yǔfǎ	grammaire, logique d'un texte
公用	gōngyòng	à usage public, commun
文学	wénxué	littérature, belles-lettres, œuvres écrites et orales
学文	xué wén	étudier la littérature et les belles-lettres

办公	bàngōng	travailler au bureau, traiter des affaires administratives
公办	gōngbàn	géré par l'État, public, national
公文	gōngwén	papiers, documents officiels
文语	wényǔ	langue (chinoise) littéraire ou classique
语文	yǔwén	langue, langue chinoise, langue et littérature
学院	xuéyuàn	institut, école, académie
Face arrière (Back) – 8 Mots structurés		
出国	chūguó	quitter le pays
大国	dàguó	grande puissance
贵国	guìguó	votre honorable pays
本国	běnguó	ce pays
国歌	guógē	hymne national
国民	guómín	citoyens, nationaux, peuple d'une Nation
国外	guówài	étranger (au pays)
国画	guóhuà	peinture traditionnelle chinoise
Face arrière (Back) – Mots supplémentaires		
国大	guódà	assemblée nationale de la République de Chine (Táiwān)
国本	guóběn	bases de l'État, fondations d'une Nation, collections d'État
民国	mínguó	République de Chine (Táiwān)
外国	wàiguó	pays étranger, l'étranger
出本	chū běn	regagner son capital
大本	dàběn	base, essentiel
大歌	dàgē	hymne

本外	<i>běn wài</i>	local et étranger
画出	<i>huà chū</i>	peindre
民贵	<i>mín guì</i>	le peuple est précieux
大外	<i>Dà Wài</i>	Université des Langues Étrangères de <i>Dàlián</i> (<i>Dàlián Wàiguóyǔ Dàxué</i>)
歌本	<i>gēběn</i>	recueil de chants
Centres des faces opposées		
中国	<i>Zhōngguó</i>	Chine, Empire du Milieu
国中	<i>guózhōng</i>	dans le pays, école secondaire du 1 ^{er} cycle
地东	<i>dì dōng</i>	propriétaire (région du Nord)
成法	<i>chéngfǎ</i>	loi ou règle établie, servir d'exemple
Rotation U		
近中	<i>jìnzhōng</i>	mésioclusion (malocclusion dentaire de classe 3)
近月	<i>jìnyuè</i>	les mois récents
中远	<i>Zhōngyuǎn</i>	China Ocean Shipping Company (COSCO)
远中	<i>yuǎnzhōng</i>	distal (le plus éloigné du centre)
大东	<i>Dàdōng</i>	<i>Dàdōng</i> (district de la ville de <i>Shěnyáng</i>)
出东	<i>chūdōng</i>	régaler ses amis, payer un dîner
大房	<i>dàfáng</i>	famille du fils aîné, personne à culture très large
北大	<i>Běidà</i>	Université de <i>Běijīng</i> (<i>Běijīng Dàxué</i>)
天国	<i>tiānguó</i>	Royaume des Cieux, Paradis
本田	<i>Běntián</i>	<i>Honda</i> (nom japonais)
高地	<i>gāodì</i>	terres hautes, plateau, sommet
当地	<i>dāngdì</i>	local, du pays, cet endroit-là

心地	xīndì	cœur, humeur, état d'esprit, fond, terrain spirituel
地心	dìxīn	centre de la terre, noyau terrestre, géocentrique
Rotation U2		
出月	chūyuè	le mois prochain
月出	yuèchū	premier lever de lune à l'horizon
大中	Dàzhōng	Grande Chine (nom de la période de règne 847-860)
大月	dàyuè	grand mois (lunaire de 30 jours et solaire de 31 jours)
月大	yuè dà	mois lunaire de 30 jours, mois solaire de 31 jours
田东	Tiándōng	Tiándōng (sous-préfecture du Guǎngxī)
当本	dāngběn	somme prêtée sur nantissement
本当	běndāng	il aurait fallu que
当国	dāng guó	gouverner le pays, être au pouvoir
高歌	gāogē	chanter à pleine voix
近地	jìndì	zone de Terre proche
远区	yuǎnqū	zone de champ rayonné éloigné
近区	jìnqū	zone de champ proche
远地	yuǎndì	zone de Terre éloignée
Rotation U'		
月天	yuè tiān	personnification de la Lune (<i>Candra</i>)
田中	Tiánzhōng	Tanaka (nom japonais)
中田	zhōng tián	dans les champs, au milieu des champs, superficie
中天	zhōngtiān	dans le ciel, centre du ciel, culmination (être au méridien)
天中	tiānzhōng	milieu du ciel, sommet du front

田间	<i>tiánjiān</i>	champs, campagne, dans les champs
当东	<i>dāngdōng</i>	faire office d'hôte (celui qui reçoit)
大地	<i>dàdì</i>	Terre, Monde, territoire national
地出	<i>dìchū</i>	lever de Terre
大边	<i>dà biān</i>	côté droit de la scène (théâtre)
大区	<i>dàqū</i>	ciel, univers
贵地	<i>guì dì</i>	Votre lieu d'origine ? Votre fonction ?
Rotation D		
京国	<i>jīng guó</i>	capitale d'un État
方国	<i>fāng guó</i>	royaumes feudataires
边民	<i>biānmín</i>	habitants d'une région frontalière
外地	<i>wàidì</i>	autre part, ailleurs dans le pays
区画	<i>qūhuà</i>	subdivision, section, partager, aménager
Rotation D2		
中外	<i>Zhōng-wài</i>	la Chine et l'étranger, à domicile et à l'étranger
月外	<i>yuèwài</i>	translunaire, au-delà de l'orbite de la Lune
中民	<i>zhōng mín</i>	fonctionnaires subalternes, gens ordinaires
外间	<i>wàijiān</i>	dehors, extérieur, pièce donnant sur l'extérieur
房主	<i>fángzhǔ</i>	propriétaire d'une maison
东主	<i>dōngzhǔ</i>	propriétaire, patron
本等	<i>běnděng</i>	cette catégorie, à l'origine, office, charge, devoir
等国	<i>děngguó</i>	et d'autres pays
西边	<i>xībiān</i>	côté ouest, à l'ouest

地方	<i>dìfāng</i>	endroit, lieu, site, région, régional, local
Rotation D'		
中京	<i>zhōng jīng</i>	capitale centrale
中西	<i>Zhōng-Xī</i>	la Chine et l'Occident
中方	<i>zhōngfāng</i>	le côté chinois (d'une entreprise internationale)
民房	<i>mínfáng</i>	demeure privée
北外	<i>Běi Wài</i>	Université des Langues Étrangères de <i>Běijīng</i> (<i>Běijīng Wàiguóyǔ Dàxué</i>)
本主	<i>běn zhǔ</i>	celui qui possède, patron, propriétaire
本位	<i>běnwèi</i>	étalon, unité, sa propre unité ou département
国主	<i>guó zhǔ</i>	le souverain
主国	<i>zhǔ guó</i>	fief de la Reine, capitale de royaume, pays d'accréditation
等边	<i>děng biān</i>	équilatéral
等地	<i>děng dì</i>	de la localité, local
Rotation R		
高看	<i>gāokàn</i>	attacher de l'importance à, surestimer
看高	<i>kàngāo</i>	penser hautement de
中文	<i>zhōngwén</i>	langue chinoise (écrite)
文中	<i>wénzhōng</i>	ère <i>Bunchū</i> du Japon (1372-1375)
中看	<i>zhōngkàn</i>	beau à voir, présentable, qui satisfait la vue
中学	<i>zhōngxué</i>	école secondaire, collège, sinologie
成心	<i>chéngxīn</i>	délibérément, exprès, idée préconçue
做饭	<i>zuò fàn</i>	faire la cuisine, faire à manger
Rotation R2		

成文	chéngwén	composition écrite, écrit bien composé, plagiat
文成	Wénchéng	Wénchéng district de la province du Zhèjiāng
家学	jiāxué	connaissances transmises de père en fils, école familiale privée
学家	xuéjiā	lettré, érudit, instruit, connaisseur, expert
看成	kànchéng	considérer comme, prendre pour, avoir vu, prendre soin de
学成	xuéchéng	terminer ses études, réussir ses études
看做	kànzuo	prendre pour, considérer comme
就学	jiùxué	aller à l'école, suivre des cours
长公	zhǎnggōng	premier par rang d'âge, le plus âgé, le frère aîné
合法	héfǎ	légal, légitime, légalité
长合	zhǎnghé	ankylose (immobilité articulaire)
果法	guǒfǎ	la Loi de fruition (<i>Bouddhisme</i>)
合院	héyuàn	maison avec cour intérieure
Rotation R'		
长高	zhǎng gāo	grandir (en taille), se développer, devenir grand
合中	hézhōng	atteindre le juste milieu
中果	zhōng guǒ	petit four frit
心法	xīn fǎ	règle de l'esprit, discipline mentale (méthode du cœur)
用饭	yòng fàn	manger, prendre un repas
Rotation L		
做中	zuòzhōng	être entremetteur, faire l'intermédiaire
就中	jiùzhōng	au milieu de, parmi, là-dedans
做饭	zuò fàn	faire la cuisine, faire à manger

等语	děng yǔ	et autres paroles, et caetera
Rotation L2		
办成	bàn chéng	mener à bonne fin, réussir à faire
院家	yuàn jiā	gardien de prison, geôlier
家院	jiā yuàn	cour de maison
老办	lǎo bàn	patron de boutique
合院	hé yuàn	maison avec cour intérieure
做法	zuò fǎ	procédé, manière de faire, façon
Rotation L'		
中办	Zhōng Bàn	bureau politique du parti communiste chinois
中用	zhōng yòng	utile, utilisable, efficace, (usuellement à la forme négative bùzhōng yòng inutile)
中院	zhōng yuàn	cour de justice intermédiaire
用饭	yòng fàn	manger, prendre un repas
当成	dāng chéng	prendre pour, considérer comme
月老	yuè lǎo	vieillard sous la lune (entremetteur de mariage)